# (12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

# (19) Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle

Bureau international



# . (1811 | 1819 | 18 | 1819 | 1819 | 1819 | 1819 | 1819 | 1819 | 1819 | 1819 | 1819 | 1819 | 1819 | 1819 | 1819

(43) Date de la publication internationale 19 septembre 2002 (19.09.2002)

**PCT** 

# (10) Numéro de publication internationale WO 02/072300 A1

- (51) Classification internationale des brevets7: B23B 27/08
- (21) Numéro de la demande internationale :

PCT/CH02/00113

(22) Date de dépôt international :

26 février 2002 (26.02.2002)

(25) Langue de dépôt :

français

(26) Langue de publication :

français

(30) Données relatives à la priorité :

01810254.1

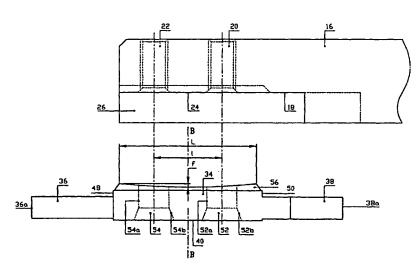
13 mars 2001 (13.03.2001) EP

- (71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US): APPLITEC MOUTIER SA [CH/CH]; 2, Ch. Nicolas-Junker, CH-2740 Moutier (CH).
- (72) Inventeur; et
- (75) Inventeur/Déposant (pour US seulement): CHAM-PION, François [CH/CH]; Rue de l'Hôtel-de-Ville 14, CH-2740 Moutier (CH).
- (74) Mandataire: GRESSET LAESSER; Cabinet de Conseils en Propriété Industrielle, Puits-Godet 8A, CH-2000 Neuchâtel (CH).
- (81) États désignés (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ,

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: CUTTING TOOL

(54) Titre: OUTIL DE COUPE



(57) Abstract: The invention relates to a cutting tool comprising a tool holder (10), which is fitted with a bearing surface (24), a tool insert (12), which is made from sintered material and which is fitted with a base (42) that is designed to co-operate with said bearing surface (24) so that the insert (12) can be positioned on the tool holder (10), and means for fixing (14) the insert on the tool holder. The bearing surface (24) and the base (42) of the inventive tool each have a longitudinally-oriented structure formed by grooves (32, 56) which are disposed in parallel and which are provided with complementary shapes so that one of said structures can be inserted into the other. In order for the insert (12) to be fixed rigidly and securely to the base (10), even without rectifying the latter, one of the structures is provided with a longitudinal concavity such that at least the ends of the grooves (32, 56) of the two structures are in contact with one another.

(57) Abrégé: Outil de coupe comportant un porte-outil (10) muni d'une assise (24), une plaquette d'usinage (12) en matériau fritté, munie d'une base (42) destinée à coopérer avec ladite assise (24) pour assurer le positionnement de la plaquette (12) sur le porte-outil (10), et des moyens de fixation (14) de la plaquette sur le porte-outil. Dans cet outil, l'assise

[Suite sur la page suivante]



DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, PL, PT, RO, RU, SD, SE, SG, SI, SK, SL, TJ, TM, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VN, YU, ZA, ZW.

(84) États désignés (régional): brevet ARIPO (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), brevet eurasien (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), brevet européen (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, FT, LU, MC, NL, PT, SE, TR), brevet OAPI (BF, BJ,

CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

#### Publiée:

avec rapport de recherche internationale

En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.

1

#### **OUTIL DE COUPE**

La présente invention se rapporte aux outils de coupe à plaquette rapportée. Elle concerne tout particulièrement un outil de coupe comportant un porte-outil muni d'une assise, une plaquette d'usinage en matériau fritté et munie d'une base destinée à coopérer avec l'assise pour assurer le positionnement de la plaquette sur le porte-outil, et des moyens de fixation de la plaquette sur le porte-outil. Dans cet outil, l'assise et la base présentent chacune une structure à orientation longitudinale formée de sillons disposés parallèlement les uns aux autres et de formes complémentaires pour permettre l'engagement des structures l'une dans l'autre.

10

15

20

25

Les plaquettes en matériau fritté, tel qu'un carbure de tungstène, supportent de hautes températures sans que leurs caractéristiques physiques n'en soient affectées. Il est ainsi possible de travailler à de grandes vitesses de coupes et avec des passes importantes. Ces matériaux sont malheureusement fragiles et relativement coûteux. C'est pourquoi le porte-outil est formé dans un autre type de matériau, par exemple de l'acier, qui est plus élastique, plus facilement usinable et de moindre coût.

La plaquette est fixée par sa base sur l'assise du porte-outil, au moyen d'une ou de deux vis engagées dans des trous pratiqués dans la plaquette et dans le porte-outil, pour les rendre solidaires l'un de l'autre.

Ces outils sont fréquemment utilisés sur des machines de production industrielle dont l'entretien doit pouvoir se faire dans les délais les plus brefs. C'est pourquoi ils comportent des moyens de positionnement permettant d'assurer la précision de la fixation de la plaquette sur le porte-outil par l'engagement des structures l'une dans l'autre. Ainsi, les vis appliquent les sillons de la base dans les sillons de l'assise, de manière à orienter et maintenir en place la plaquette sur le porte-outil.

WO 02/072300

5

10

15

20

25

Afin de garantir des conditions d'usinage optimales, les surfaces de coupes et la base sont rectifiées. La rectification des surfaces de coupe est nécessaire pour obtenir la précision et les états de surface désirés.

2

PCT/CH02/00113

La rectification de la base permet d'assurer un placage de la plaquette sur le porte-outil, en garantissant que ses sillons sont en contact sur toute leur longueur avec ceux de l'assise, ce qu'une plaquette issue de frittage ne peut assurer. En effet, même en utilisant un moule parfaitement usiné, il se peut que la plaquette se déforme légèrement lors de l'opération de frittage. Cela est particulièrement préjudiciable lorsque la déformation rend la plaquette convexe et que seule la partie médiane de la base est en contact avec l'assise. Dans ce cas, la position de la zone active de la plaquette ne peut être garantie, la hauteur variant selon que c'est l'une ou l'autre des vis qui est serrée en premier.

Lorsque l'outil ne comporte qu'une vis, il y a alors un risque important de vibrations, ce qui limite considérablement la vitesse de coupe et réduit la durée de vie de la plaquette. Or, cette opération de rectification de la base participe de manière sensible au coût de la plaquette.

La présente invention a pour but de permettre une simplification de la fabrication de tels outils. A cet effet, l'outil selon l'invention est caractérisé en ce qu'au moins l'une des structures présente une concavité dans le sens longitudinal, de manière à ce qu'au moins les extrémités des sillons des deux structures sont en contact les unes avec les autres.

De manière avantageuse, c'est la structure de la plaquette qui présente la concavité. Celle-ci peut être obtenue directement lors de l'opération de moulage, sans devoir effectuer d'usinage complémentaire.

La pratique a montré qu'une concavité définie par une flèche de l'ordre de 0,2% de la longueur de la structure était suffisante pour obtenir l'effet escompté.

Pour assurer la fixation de la plaquette sur le porte-outil, ces derniers comprennent chacun deux trous cylindriques dont les axes sont 30

3

respectivement perpendiculaires à la base et à l'assise et alignés en référence aux sillons. Les moyens de fixation sont alors formés par deux vis engagées chacune dans l'un des trous de la plaquette et du porte-outil.

Les têtes des vis sont de type conique et les trous que comporte la plaquette comprennent une portion conique agencée pour coopérer avec les têtes de vis, afin de positionner longitudinalement la plaquette sur le porte-outil.

De manière avantageuse, les axes des trous sont distants l'un de l'autre d'une valeur sensiblement égale à la moitié de la longueur de la structure de la base, et disposés symétriquement par rapport au point médian de cette dernière.

La pratique a montré qu'en ayant une plaquette dont la base présente une surface venue de frittage, sa tenue sur le porte-outil est augmentée, à cause de la rugosité plus élevée et, en conséquence du coefficient de frottement plus important ainsi obtenu.

- D'autres avantages et caractéristiques de l'invention ressortiront de la 15 description qui va suivre, faite en regard du dessin annexé, dans lequel:
  - La figure 1 montre, en éclaté, un outil selon l'invention;
  - La figure 2 représente le porte-outil en trait plein et la plaquette en pointillés, avec indication des zones de contact; et

10

20

25

• La figure 3 est une vue de côté du porte-outil et de la plaquette, éloignés l'un de l'autre.

L'outil représenté à la figure 1 comprend un porte-outil 10, une plaquette 12 en matériau fritté, par exemple en carbure de tungstène, et des vis 14, à tête conique 14a, servant de moyens de fixation de la plaquette 12 sur le porteoutil 10.

Le porte-outil 10 est formé d'un corps 16 parallélépipédique, dont une face 16a comporte un dégagement pratiqué dans l'un de ses coins et tenant lieu de réceptacle 18. Deux trous taraudés 20 et 22, destinés à recevoir les vis 14,

4

traversent le corps 16 de part en part et débouchent dans le réceptacle 18. Ils sont distants l'un de l'autre d'une valeur <u>I</u>. Un axe longitudinal A-A est représenté sur les figures 1 et 2, coupant perpendiculairement les axes des trous 20 et 22.

Le réceptacle 18 comporte un fond dont la surface est parallèle à la face 16a et qui définit une assise 24. Il comporte, en outre, des parois 26 et 28 perpendiculaires à la face 16a et une gorge 30 séparant les parois 26 et 28.

L'assise 24 présente une structure à orientation longitudinale, formée de sillons 32 disposés parallèlement les uns aux autres et occupant toute sa largeur. Les sillons 32 sont disposés symétriquement par rapport à un plan perpendiculaire à l'assise 24 et passant par l'axe A-A. Ils ont une section isocèle, dont l'angle au sommet est sensiblement droit, l'arête étant coupée.

10

15

20

25

30

La paroi 28 se trouve dans le prolongement des sillons 32 et forme avec l'axe A-A un angle d'environ 45°. Les fonctions de cette paroi et de la gorge 30 seront précisées plus loin.

Le corps 16 du porte-outil 10 est avantageusement fabriqué en acier pour outils, par exemple un acier au soufre manganèse et plomb, puis cémenté et noirci selon les procédés bien connus de l'homme du métier.

La plaquette d'usinage 12 est de forme générale prismatique. Elle comprend plus particulièrement un cœur 34 et deux ailes 36 et 38. Le cœur 34 est parallélépipédique, avec une face supérieure 40, une base 42, deux côtés latéraux 44 et 46 et deux côtés frontaux 48 et 50. Les ailes 36 et 38 sont respectivement solidaires des côtés frontaux 48 et 50 et les prolongent.

Le cœur 34 est percé de deux trous 52 et 54 distants l'un de l'autre d'une valeur <u>l</u> égale à celle séparant les deux trous 20 et 22, et dont les axes sont perpendiculaires à la face 40 et à la base 42. Ces trous 52 et 54 comportent une partie cylindrique et une partie conique, respectivement identifiées par les lettres <u>a</u> et <u>b</u>, la partie conique <u>b</u> étant ouverte sur la face supérieure 40. Pour faciliter la lecture du dessin, un axe B-B est représenté, parallèle aux axes des trous 52 et 54 et disposé à mi-distance entre eux.

Les ailes 36 et 38, et plus particulièrement leurs extrémités en forme d'arête 36a et 38a constituent les parties actives de la plaquette 12. Elles font, en général, l'objet d'opérations de rectification, pour définir leur forme avec la précision que nécessitent les opérations d'usinage à effectuer.

5 En général, les deux ailes 36 et 38 sont identique, de telle sorte que la plaquette 12 a une structure symétrique par rapport à l'axe B-B. Elle est dimensionnée de manière à ce que, lorsqu'elle est disposée dans le réceptacle 18, l'aile 36 déborde du porte-outil 10. Son arête de coupe 36a peut alors être engagée dans une pièce à usiner. L'aile 38 est, par contre, disposée à l'intérieur du réceptacle 18, son arête de coupe 38a étant disposée dans la gorge 30, sans contact avec le porte-outil 10. Elle est ainsi protégée.

Lorsque l'arête de coupe 36a de l'aile 36 est usée, il suffit de retirer les vis 14 et de tourner la plaquette 12 de 180° autour de l'axe B-B de manière que l'aile 38 prenne la place de l'aile 36, puis de remettre les vis 14, l'arête de coupe 38a étant alors fonctionnelle.

15

20

25

30

Pour assurer le positionnement de la plaquette 12 sur le porte-outil 10, la base 42 présente une structure à orientation longitudinale, formée de sillons 56 parallèles les uns aux autres et de forme complémentaire aux sillons 32, de manière à ce qu'ils soient engagés les uns dans les autres. Les vis 14 peuvent alors être engagées dans les trous 20 et 52, respectivement 22 et 54. Les têtes coniques 14a des vis 14 coopèrent avec les portions coniques 52b et 54b des trous 52 et 54, ce qui garantit le positionnement longitudinal de la plaquette 12 et assure une liaison rigide entre elle et le porte-outil 10.

Comme on peut le voir sur la figure 3, la structure que forment les sillons 56 s'étend sur une longueur <u>L</u> sensiblement égale à <u>21</u> répartie de manière symétrique par rapport à l'axe B-B. Elle présente une forme concave dont la flèche <u>f</u>, exagérée sur le dessin afin de a rendre visible, est de l'ordre de 0,002L. Ainsi, avec un outil dans lequel <u>L</u> est égal à 20 mm, la flèche sera avantageusement de 0,04 mm, ce qui correspond sensiblement à la précision de la planéité pouvant être garantie par frittage. En d'autres termes, dans la

5

10

15

20

25

30

6

pratique, la flèche est comprise entre 0 et 0,08 mm. De la sorte, il est possible d'assurer une parfaite tenue de la plaquette 12 sur le porte-outil 10.

La figure 2 montre comment les sillons 32 sont en contact avec les sillons 56, pour une plaquette présentant la plus grande concavité admise dans la tolérance, les zones de contact 58 étant hachurées. Sur cette figure, la plaquette est représentée en pointillés. On constate que ces zones 58 s'étendent des extrémités des sillons 32 jusqu'au-delà des axes des trous 20 et 22. En d'autres termes, les vis 14 appliquent leur force de fixation dans une zone où la plaquette 12 est en contact avec le porte-outil 10. Une telle disposition est plus avantageuse qu'avec une seule vis, médiane, car elle permet d'éviter de trop grandes tensions dans la plaquette 12, qui pourraient provoquer sa rupture. Ce problème ne se pose pas lorsque la plaquette est très épaisse.

Avec une telle configuration, il n'est plus nécessaire de rectifier la base 42 de la plaquette 12. De la sorte, cette base 42 présente une surface venue de frittage. L'expérience a montré qu'une telle surface présente un coefficient de frottement sensiblement plus élevé qu'une surface rectifiée. Il en résulte que, malgré le fait que la plaquette 12 n'est pas en contact, sur toute la surface de sa base 42, avec l'assise 24, la rigidité de l'outil est au moins égale, voire supérieure à celle obtenue avec une plaquette dont la base est rectifiée.

La concavité pourrait également être pratiquée sur le porte-outil 10 plutôt que sur la plaquette 12 dont la base serait alors sensiblement plane. Cela implique toutefois un usinage plus complexe lors de la fabrication du porte-outil 10, la fraise formant les sillons devant avoir un chemin en arc de cercle plutôt que linéaire.

Il serait même possible que tant l'assise 24 que la base 42 soient concaves, la flèche f étant alors répartie entre elles deux.

La description faite ci-dessus se rapporte à un burin tel que ceux utilisés dans le décolletage. Il va de soi que le même principe pourrait être utilisé pour d'autre types de burins ainsi que pour des fraises.

5

10

#### REVENDICATIONS

- 1. Outil de coupe comportant un porte-outil (10) muni d'une assise (24), une plaquette d'usinage (12) en matériau fritté, munie d'une base (42) destinée à coopérer avec ladite assise (24) pour assurer le positionnement de la plaquette (12) sur le porte-outil (10), et des moyens de fixation (14) de la plaquette sur le porte-outil, dans lequel ladite assise (24) et ladite base (42) présentent chacune une structure à orientation longitudinale formée de sillons (32, 56) disposés parallèlement les uns aux autres et de formes complémentaires pour permettre l'engagement des structures l'une dans l'autre,
  - caractérisé en ce qu'au moins l'une desdites structures présente une concavité dans le sens longitudinal, de manière à ce qu'au moins les extrémités des sillons (32, 56) des deux structures soient en contact les unes avec les autres.
- 2. Outil selon la revendication 1, caractérisé en ce que la structure de la plaquette (12) présente ladite concavité.
  - Outil selon la revendication 2, caractérisé en ce que ladite concavité est définie par une flèche (f) de l'ordre de 0,2% de la longueur (L) de ladite structure.
- Outil selon l'une des revendications 1 à 3, caractérisé en ce que la plaquette (12) et le porte-outil (10) comprennent chacun deux trous cylindriques (52, 54) dont les axes sont respectivement perpendiculaires à la base (42) et à l'assise (24) et alignés en référence auxdits sillons, et en ce que lesdits moyens de fixation sont formés par deux vis (14) engagées chacune dans l'un des trous de la plaquette (12) et du porte-outil (14).
  - 5. Outil selon la revendication 4, caractérisé en ce que les têtes (14a) des vis (14) sont de type conique et les trous (52, 54) que comporte la plaquette comprennent une portion conique (52b, 54b) agencée pour

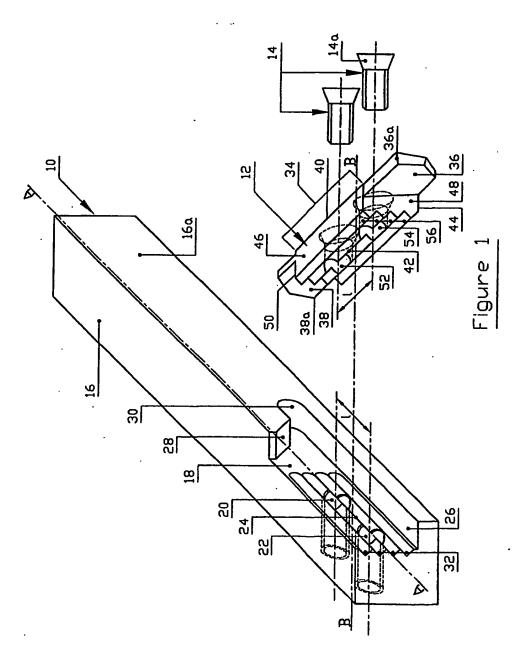
5

10

8

- coopérer avec les têtes (14a) de vis, afin de positionner longitudinalement la plaquette (12) sur ledit porte-outil (10).
- 6. Outil selon l'une des revendications 4 et 5, caractérisé en ce que les axes desdits trous (52, 54) sont distants l'un de l'autre d'une valeur (I) sensiblement égale à la moitié de la longueur (L) de la structure de ladite base (42) et disposés symétriquement par rapport au point médian de cette structure.
- Outil selon l'une des revendications 1 à 6, caractérisé en ce que la base (42) de ladite plaquette (12) présente une surface venue de frittage.

1/3



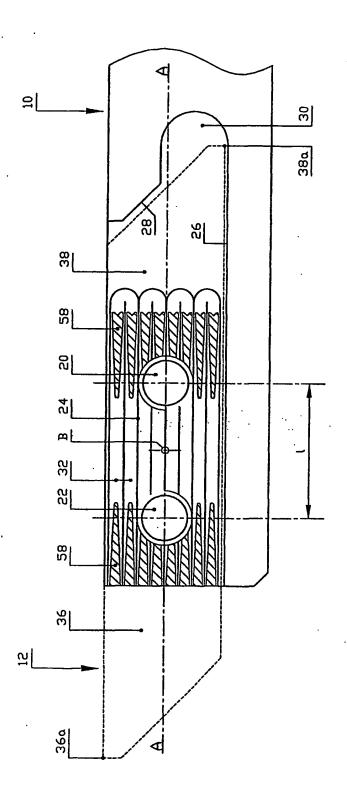
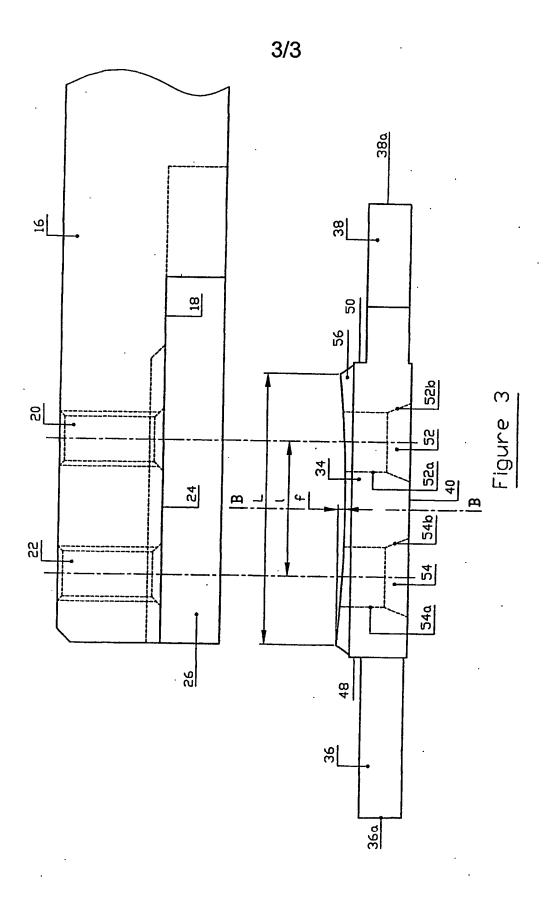


Figure 2



# INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Int Application No PCT/CH 02/00113

A. CLASSII IPC 7	FICATION OF SUBJECT MATTER B23B27/08			
According to	International Patent Classification (IPC) or to both national classification	ation and IPC		
B. FIELDS	SEARCHED			
Minimum do IPC 7	cumentation searched (classification system followed by classification B23B	on symbols)		
Documentat	ion searched other than minimum documentation to the extent that s	uch documents are inch	uded in the fields so	earched
!	ata base consulted during the international search (name of data bas ternal, WPI Data, PAJ	se and, where practical	i, search terms used	
C. DOCUME	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT			
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the rek	evant passages		Relevant to claim No.
Α	WO 01 00360 A (CHAMPION FRANCOIS MOUTIER S A (CH)) 4 January 2001 (2001-01-04) abstract; figure 1	;APPLITEC		1–7
A	US 5 555 784 A (MUENDLEIN WERNER 17 September 1996 (1996-09-17) claims 1,4; figure 9	ET AL)		1
A	FR 2 431 897 A (IGMAN SA) 22 February 1980 (1980-02-22) claim 1; figures 1,2			1-7
			;	
Furth	ner documents are listed in the continuation of box C.	X Patent family	members are listed	in annex.
'A' docume consid  'E' earler of fling d 'L' docume which citation 'O' docume other r 'P' docume later th	ent defining the general state of the art which is not lered to be of particular relevance occurrent but published on or after the international late at least or stabilish the publication date of another nor other special reason (as specified) ent referring to an oral disclosure, use, exhibition or means and prior to the international filing date but lain the priority date claimed	cited to understan invention  "X" document of partic cannot be conside involve an inventify  "Y" document of partic cannot be conside document is comit ments, such comit in the art.  "&" document member	d not in conflict with id the principle or the ular relevance; the cared novel or cannot we step when the do ular relevance; the cared to involve an in inhed with one or ma olination being obvious of the same patent	the application but soon underlying the claimed invention to considered to cournent is taken alone claimed invention wentive step when the one other such docuus to a person skilled family
	actual completion of the international search	Date of mailing of 04/07/2	the International sec	arch report
	4 June 2002		.002	<del></del>
Name and n	nailing address of the ISA  European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2  NI. – 2280 HV Rijswijk  Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo ni,	Authorized officer Mausser	·. Т	

### INTERNATIONAL SEARCH REPORT

information on patent family members

Inte al Application No PCT/CH 02/00113

Patent document cited in search report	İ	Publication date		Patent family member(s)	Publication date
WO 0100360	Α.	04-01-2001	FR	2795665 A1	05-01-2001
			ΑU	5057200 A	31-01-2001
			MO	0100360 A1	04-01-2001
			EP	1189719 A1	27-03-2002
US 5555784	Α	17-09-1996	DE	4140301 A1	09-06-1993
			ΑT	126462 T	15-09-1995
			CA	2124802 A1	10-06-1993
			DE	59203313 D1	21-09-1995
			DK	615477 T3	27-12-1995
			WO	9310929 A1	10-06-1993
			EP	0615477 A1	21-09-1994
			ES	2076790 T3	01-11-1995
			HK	110896 A	05-07-1996
			JP	7501494 T	16-02-1995
			KR	253711 B1	15-04-2000
FR 2431897	<u>-</u>	22-02-1980	FR	2431897 A1	22-02-1980

# RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Dei PCT/CH 02/00113

			-, 00110
A. CLASSE CIB 7	MENT DE L'OBJET DE LA DEMANDE B23B27/08		
Selon la cla	ssification internationale des brevets (CIB) ou à la fois selon la classific	ation nationals et la CIB	
<del></del>	NES SUR LESQUELS LA RECHERCHE A PORTE		
CIB 7	lion minimale consultée (système de classification suivi des symboles d B23B	de classement)	
Documentat	tion consultée autre que la documentation minimate dans la mesure où	ces documents relèvent des domaines	sur lesquets a porté la recherche
Base de doi	nnées électronique consuitée au cours de la recherche internationale (r	nom de la base de données, el si réalisa	ble, termes de recherche utilisés)
EPO-In	ternal, WPI Data, PAJ		
C. DOCUM	ENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS		
Catégorie °	Identification des documents cités, avec, le cas échéant, l'indication	des passages pertinents	no. des revendications visées
А	WO 01 00360 A (CHAMPION FRANCOIS ; MOUTIER S A (CH)) 4 janvier 2001 (2001–01–04) abrégé; figure 1	APPLITEC	1-7
А	US 5 555 784 A (MUENDLEIN WERNER 17 septembre 1996 (1996–09–17) revendications 1,4; figure 9	ET AL)	1
А	FR 2 431 897 A (IGMAN SA) 22 février 1980 (1980-02-22) revendication 1; figures 1,2		1-7
Voir	la suite du cadre C pour la fin de la liste des documents	Les documents de familles de b	revets sont indiqués en annexe
° Catégories	s spéciales de documents cités:	" document ultérieur publié après la dat	e de dépôt international ou la
*A* docume	ent définissant l'état général de la technique, non léré comme particulièrement pertinent	date de priorité et n'appartenenant p technique pertinent, mais cité pour c	omprendre te principe
"E" docume	tenellemental the Ab about of A Aldren slem state true	ou la théorie constituant la base de l C document particulièrement pertinent;	
L docume	ent pouvant jeter un doute sur une revendication de	être considérée comme nouvelle ou inventive par rapport au document co	comme impliquant une activité
autre d	arginou on hom mue raison speciaie (rene difundidise)	document particulièrement pertinent; i ne peut être considérée comme impl	iguant une activité inventive
une ex	ent se référant à une divulgation orale, à un usage, à rposition ou tous autres moyens	lorsque le document est associé à un documente de même nature, cette c	n ou plusieurs autres ombinaison étant évidente
"P" docume postéri	ant publié avant la date de dépôt international, mais leurement à la date de priorité revendiquée *8	pour une personne du métier L' document qui fail partie de la même fa	amilie de brevets
Date à laque	elle la recherche internationale a été effectivement achevée	Date d'expédition du présent rapport	de recherche Internationale
2	4 juin 2002	04/07/2002	
Nom et adre	esse postale de l'administration chargée de la recherche internationale Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentiaan 2	Fonctionnaire autorisé	
	NL - 2260 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax (+31-70) 340-3016	Mausser, T	

# RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Renseignements relatifs aux membres de familles de brevets

De ternationale No
PCT/CH 02/00113

	Date de publication	-	Membre(s) de la famille de brevet(s)	Date de
•			tarimo do brovet(o)	publication
Α	04-01-2001	FR	2795665 A1	05-01-2001
		AU	5057200 A	31-01-2001
		WO	0100360 A1	04-01-2001
		EP	1189719 A1	27-03-2002
Α	17-09-1996	DE	4140301 A1	09-06-1993
		ΑT	126462 T	15-09-1995
		CA	2124802 A1	10-06-1993
		DE	59203313 D1	21-09-1995
		DK	615477 T3	27-12-1995
		WO	9310929 A1	10-06-1993
		EP	0615477 A1	21-09-1994
		ES	2076790 T3	01-11-1995
			110896 A	05-07-1996
		JP	7501494 T	16-02-1995
		KR	253711 B1	15-04-2000
Α	22-02-1980	FR	2431897 A1	22-02-1980
			A 17-09-1996 DE AT CA DE DK WO EP ES HK JP KR	WO 0100360 A1 EP 1189719 A1  A 17-09-1996 DE 4140301 A1 AT 126462 T CA 2124802 A1 DE 59203313 D1 DK 615477 T3 WO 9310929 A1 EP 0615477 A1 ES 2076790 T3 HK 110896 A JP 7501494 T KR 253711 B1